



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



**DODATOK Č. DZ221401201820101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012018201 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ :
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Topoľníky
sídlo : Hlavná 126, 930 11 Topoľníky
Slovenská republika
konajúci : Bc. László Bacsó, starosta obce
IČO : 00305740
DIČ :
banka : OTP Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
refundácia:

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu, zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP a doplnenie prílohy č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu.
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivitu Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.01.2012. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.3. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa v bode 3.1 písm. a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje **700 012,77 EUR** (slovom: sedemstotisícdeväť EUR a sedemdesiatsedem centov),
 - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **699 975,77 EUR** (slovom: šesťstodeväťdesiatdeväťtisícdeväťstosedemdesiatpäť EUR a sedemdesiatsedem centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **664 976,98 EUR** (slovom: šesťstošesťdesiatštyritisícdeväťstosedemdesiatšesť EUR a deväťdesiatosem centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 v písm. b) toho článku Zmluvy“.
- 2.4. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
- 2.5. Dopĺňa sa nová Príloha č. 4 k Zmluve o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu, ktorá tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.
- 2.6. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012018201**.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 16-06-2011

Podpis:
.....

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v Topoľníkoch, dňa: 22.06.2011

Podpis:
.....

Bc. László Bacsó, starosta obce Topoľníky

Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 k Dodatku – Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP - **Rozpočet projektu**

Príloha č.1 k Dodatku - Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a zabudovanie centrálnej zóny obce Topoľníky	
Kód ITMS	22140120182	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opätrenie	4.1 Regenerácia sídiel	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
01 - Integrované projekty na obnovu miest a vidieka	94	01 – nenávratná dotácia
23 - Regionálne/miestne cesty	6	
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
17 – Verejná správa	100	05 - vidiecka oblasť

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK02 - Západné Slovensko
NUTS III	SK021 - Trnavský kraj
Okres	Dunajská Streda
Obec	Topoľníky
Ulica	Hlavná ulica, Krivá ulica
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie dostupnosti a kvality občianskej infraštruktúry obce Topoľníky, posilnenie vybavenosti riešeného územia, a tým zvýšenie jeho konkurencieschopnosti, atraktivity a bezpečnosti
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia, resp. dobudovanie chodníkov, miestnych komunikácií, parkovísk, verejného osvetlenia, hygienických zariadení, autobusových zastávok, námestia s parkom a ostatných spevnených plôch
Špecifický cieľ projektu 2	Spracovanie PD, realizácia verejného obstarávania, externý manažment, výkon stavebného dozoru, publicita a informovanie o projekte

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Dĺžka technicky zhodnotenej infraštruktúry miestnych komunikácií	km	0	2009	0,078	2012
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	700 012,77	2012
	Počet aktivít regenerácie sídiel realizovaných v rámci projektu	počet	0	2009	6	2012
	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
dôsledok	Počet obyvateľov, ktorí žijú v konkurencieschopnejšom prostredí prostredníctvom intervencií regenerácie sídiel	počet	0	2009	3 100	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Kvalita	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	700 012,77	2012
	Počet regenerovaných sídiel so zameraním na debarierizáciu	počet	0	2009	1	2012
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Kvalita	Počet regenerovaných sídiel	počet	0	2009	1	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	10/2010	10/2011
Podporné aktivity		
B Projektové a inžinierske práce	07/2009	09/2009
C Proces verejného obstarávania	12/2009	10/2010
D Externý manažment projektov	12/2009	01/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu		01/2012

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity				EUR	665 128,57	0,00	665 128,57	
A	Revitalizácia verejných priestranstiev sídla	Stavebné práce	EUR	301 945,20	0,00	301 945,20	717001	
			EUR	363 183,37	0,00	363 183,37	717002	
		SPOLU	EUR	665 128,57	0,00	665 128,57	Σ Stavba	
Podporné aktivity				EUR	34 847,20	37,00	34 884,20	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	19 955,00	37,00	19 992,00	716	
		SPOLU	EUR	19 955,00	37,00	19 992,00	Σ B	
C	Verejné obstarávanie		EUR	1 642,20	0,00	1 642,20	637002	
D	Externý manažment projektu		EUR	13 250,00	0,00	13 250,00	637005	
Celkovo				EUR	699 975,77	37,00	700 012,77	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).